



LCIE

LICENCE



APPAREILLAGE ELECTRIQUE
DOMESTIQUE

LCIE N° : NF012_3819

Titulaire :
License Holder:

LEGRAND FRANCE
159 RUE JEAN JOANNON ZI DES TROIS MOULINS
06606 ANTIBES - France

Site de fabrication :
Factory:

LEGRAND ELEKTRIK SANAYI A.S (N°1430AP)
GOSB GEBZE ORGANIZE SANAYI BOLGESI - IHSAN DEDE
CADDESI N°112, 41480 GEBZE KOCAELI - Turquie

Produit :
Product:

Disjoncteur de protection contre les surintensités pour installations domestiques et analogues
Circuit-breaker for overcurrent protection for household and similar installations

Marque commerciale (s'il y a lieu) :
Trade mark (if any):



Modèle, type, référence :
Model, type, reference:

Gamme / series DX³
Voir Annexe / *See Annex*

Caractéristiques principales :
Main characteristics:

4500A – 3 modules
Voir Annexe / *See annex*

Informations complémentaires :
Additional information:

Marquage additionnel en / additional marking according to
IEC 60947-2: 2016 + A1 :2019

Le produit est conforme à :
The product is in conformity with:

EN 60898-1:2019
UTE C 61-421:2008

Documents pris en compte :
Relevant documents:

15081243-778919/A, 15081243-778919/A1, 15081243-778919/B,
15081243-778919B1 to 15081243-778919B4, 15088605-778949/A,
15088605-778949/A1 to 15088605-778949/A8
135611-672362A, 135611-672362A/1 to 135611-672362A/2, 135611-
672362B, 135611-672362B/1 to 135611-672362B/4, SMT/AP/025 30077,
SMT/AP/025 30077/1, SMT/AP/025 30075, SMT/AP/025
30075/1, SMT/AP/026 30073, SMT/AP/026 30073/1 to SMT/AP/026
30073/12, SMT/AP/026 30071, SMT/AP/026 30071/1 to SMT/AP/026
30071/15

Annule et remplace (s'il y a lieu) :
Cancel and replaces (if necessary):

La licence / *License* 672362B du/of 25/09/2015. Mise à jour suite
à évolution de(s) norme(s)/update further to the evolution of the
standard(s)

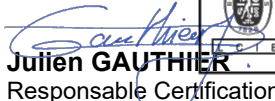
En vertu de la présente décision notifiée par le LCIE organisme mandaté, AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la Marque NF à la société qui en est titulaire pour les produits visés ci-dessus, dans les conditions définies par les règles générales de la Marque NF et par les règles de certification NF, pour autant que les contrôles réguliers de la fabrication et les vérifications par tierce partie soient satisfaisants.

On the strength of the present decision notified by LCIE mandated certification body, AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to the licence holder for the above mentioned products, within the frame of the general rules of the NF Mark and of the NF certification rules, as far as the regular checking and third party verifications of the production are satisfactory.

Fontenay-aux-Roses, 27/02/2023

Date de fin de validité / *Expiry date* :

La validité de la présente licence cesse dès l'annulation de l'une des normes sur lesquelles elle est fondée.
The present license is valid until the cancellation of one of the standards on which it is based.


Julien GAUTHIER
Responsable Certification/Certification Officer

LABORATOIRE CENTRAL DES INDUSTRIES ELECTRIQUES
S.A.S au capital de 15.745.984 €
RCS Nanterre B 408 363 174
33 avenue du Général Leclerc
F - 92266 FONTENAY AUX ROSES



Accréditation
N° 5-0014
Portée disponible sur
www.cofrac.fr

LCIE
Laboratoire Central des Industries Electriques
Une société de Bureau Veritas

33 Avenue du Général Leclerc
92260 Fontenay-aux-Roses
FRANCE

WWW.LCIE.FR

RÉFÉRENCES - CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES
REFERENCES - MAIN CHARACTERISTICS

References	Number of poles	Neutre / Neutral	In (A)	Courbe Curve	Icn (A)	Ics (A)	Icn1 (A)
4069 15	4	à gauche/on left	6	C	4500	4500	4500
4069 17	4	à gauche/on left	10	C	4500	4500	4500
4069 18	4	à gauche/on left	13	C	4500	4500	4500
4069 19	4	à gauche/on left	16	C	4500	4500	4500
4069 20	4	à gauche/on left	20	C	4500	4500	4500
4069 21	4	à gauche/on left	25	C	4500	4500	4500
4069 22	4	à gauche/on left	32	C	4500	4500	4500

References	Number of poles	Neutre / Neutral	In (A)	Courbe Curve	Icn (A)	Ics (A)	Icn1 (A)
4068 97	3	/	6	C	4500	4500	4500
4068 99	3	/	10	C	4500	4500	4500
4069 00	3	/	13	C	4500	4500	4500
4069 01	3	/	16	C	4500	4500	4500
4069 02	3	/	20	C	4500	4500	4500
4069 03	3	/	25	C	4500	4500	4500
4069 04	3	/	32	C	4500	4500	4500

Connecting bar terminals references 4052 00 (Legrand)

Caractéristiques techniques / Technical Characteristics – EN 60898-1	
Tension d'emploi assignée / Rated operational voltage U_e : (V~)	400
Courant assigné / Rated current I_n : (A)	6, 10, 13, 16, 20, 25, 32
Fréquence assignée / Rated frequency : (Hz)	50/60
Nature du courant / Nature of supply :	~
Nombre total de pôles / Total number of poles :	3, 4
Nombre de pôles protégés / Number of protected poles :	Tous/all
Tension d'isolement assignée / Rated insulation voltage U_i : (V)	500
Tension assignée de tenue aux chocs / Rated impulse withstand voltage U_{imp} : (V)	4000
Caractéristique de déclenchement instantané / Instantaneous tripping current :	C
Température de calibration de référence / Reference ambient calibration air temperature : (°C)	30
Pouvoir de coupure assigné / Rated short-circuit capacity I_{cn} : (A)	4500
Pouvoir de coupure et de fermeture sur un pôle séparément / Rated making and breaking capacity on one pole separately I_{cn1} : (A)	4500
Classe de limitation d'énergie / Energy limiting class (I^2t) :	3 (courbe/curve C)
Distance de grille (essais de court-circuit) / Grid distance (short-circuit tests) :	35mm
Type de protection contre les influences externes / Protection against external influences :	Fermé/enclosed
Degré de protection / Protection degree :	IP20
Groupe de matériau / Material group :	II
Méthode de montage / Method of mounting :	En tableau, sur rail Panel board - on rail
Mode de connexions électriques / Method of electrical connection	
non associé au dispositif de fixation mécanique / not associated with the mechanical-mounting	
Type de bornes aval / Type of terminals load-downstream :	À trou/pillar terminal
Diamètre des vis des bornes / Nominal diameter of thread : (mm)	4
Mode de commande / Operating means	Manette/lever
Mode de fixation sur le dispositif de connexion à enfichage de la barre de raccordement Method of mounting on the plug-in connecting device of connecting bar Bornes amont/supply-upstream terminals	à barre libre / free connecting bar

Caractéristiques techniques / Technical Characteristics	IEC 60947-2
Catégorie d'emploi / <i>Utilization category</i>	A
Milieu de coupure / <i>Interruption medium</i>	Air
Type de conception / <i>Design</i>	Boîtier moulé/ <i>moulded case</i>
Mode de commande / <i>Method of controlling the operating mechanism</i>	Opération manuelle dépendante/ <i>dependent manual operation</i>
Aptitude au sectionnement / <i>Suitability for isolation</i>	Oui/yes
Possibilité d'entretien / <i>Provision for maintenance</i>	Non/no
Mode d'installation / <i>Method of installation</i>	Fixe/ <i>fixed</i>
Degré de protection / <i>Protection degree</i> :	IP20
Tension d'emploi assignée / <i>Rated operational voltage Ue</i> : (V)	400
Tension d'isolement assignée / <i>Rated insulation voltage Ui</i> : (V)	500
Courant assigné / <i>Rated current Ie</i> : (A)	6, 10, 13, 16, 20, 25, 32
Courant thermique conventionnel à l'air libre / <i>Conventional free air thermal current Ith</i> : (A)	6, 10, 13, 16, 20, 25, 32
Courant thermique conventionnel sous enveloppe / <i>Conventional enclosed thermal current Ithe</i> : (A)	6, 10, 13, 16, 20, 25, 32
Courant assigné des disjoncteurs tétrapolaires / <i>Rated current for four pole circuit-breakers</i> : (A)	6, 10, 13, 16, 20, 25, 32
Fréquence assignée / <i>Rated frequency</i> : (Hz)	50/60
Nature du courant / <i>Nature of supply</i> :	~
Nombre total de pôles / <i>Total number of poles</i> :	3, 4
Nombre de pôles protégés / <i>Number of protected poles</i> :	Tous/all
Service assigné / <i>Rated duty</i>	Ininterrompu / <i>ininterrupted duty</i>
Pouvoir assigné de fermeture en court-circuit / <i>Rated short-time making capacity Icm</i> : (A)	9000
Pouvoir assigné de coupure ultime en court-circuit / <i>Rated ultimate short-circuit breaking capacity</i> : Icu : (A)	6000
Pouvoir assigné de coupure de service en court-circuit / <i>Rated service short-circuit breaking capacity</i> : Ics : (A)	4500
Courant assigné de courte durée admissible / <i>Rated short-time withstand current</i> : Icw (A)	-
Compatibilité électromagnétique / <i>Electromagnetic compatibility</i>	A
Caractéristique de déclenchement instantané / <i>Instantaneous tripping current</i> :	C (7 In) , D (14 In)
Température de calibration de référence / <i>Reference ambient calibration air temperature</i> : (°C)	50
Degré de pollution / <i>Pollution degree</i>	2
Groupe de matériau / <i>Material group</i> :	II
Distance de sécurité (essais de court-circuit) / <i>safety distance (short-circuit tests)</i> :	35mm